

阿佩尔瓦尔

中低压气体调节器



快速入门指南

ENG

Safety, installation and commissioning procedures.
More information and languages on page 8.

ITA

Procedura di sicurezza, installazione, messa in servizio.
Ulteriori informazioni e lingue a pagina 8.

FRA

Procédures de sécurité, d'installation et de mise en service.
Plus d'informations et de langues à la page 8.

DEU

Sicherheits, Installations und Inbetriebnahmeverfahren.
Weitere Informationen und Sprachen auf Seite 8.

ESP

Procedimientos de seguridad, instalación y puesta en servicio.
Más información e idiomas en la página 8.

RUS

Процедуры безопасности, монтажа и ввода в эксплуатацию.
Дополнительная информация и языки на странице 8.

CHN

安全程序、安装和调试。
更多信息和语言，请参见第8页。

使用的符号和个人防护装备

				
使用安全手套或绝缘手套的义务。	有义务穿安全鞋。	穿戴防护服的义务。	使用防护头盔的义务。	查阅快速入门指南的义务。
				
使用安全护目镜的义务。	使用噪声防护设备的义务。	有义务使用防护面具。	穿高能能见度背心的义务。	用于标识特别重要信息的符号。

安全要求



快速入门指南不能替代使用、维护和警告手册。必须查阅 Pietro Fiorentini 网站上的手册



www.florentini.com



警告！

不遵守这些说明或不正确安装和维护设备可能会导致火灾、爆炸、财产损失、重伤或死亡。设备的安装、操作和维护必须遵守当地所有适用的法规、规章和设备手册的说明。如果发生气体泄漏或排气，可能需要对设备进行维修。如果不解决这个问题，可能会造成危险状况。立即联系合格的燃气服务专业人员。



警告！

如果设备压力过高或安装条件超出规定限制，可能会因含压部件爆裂而造成人身伤害或设备损坏。

有关设备的操作限制，请务必参阅手册和铭牌。此外，应确保相邻管道和接头不超过其额定容量。

为防止此类风险，应安装适当的降压或限压装置，将工作条件保持在安全范围内。确保遵守所有适用的地方法规和条例。



警告！

- 在继续安装之前，确保管道上安装的上游和下游阀门已经关闭。
- 为安全使用设备，请注意所附铭牌上的数据。
- 设备的安装必须由经过授权和培训、熟悉所使用的个人防护设备的人员进行。
- 有关程序的更多细节或信息，请参阅使用、维护和警告手册。

投产后



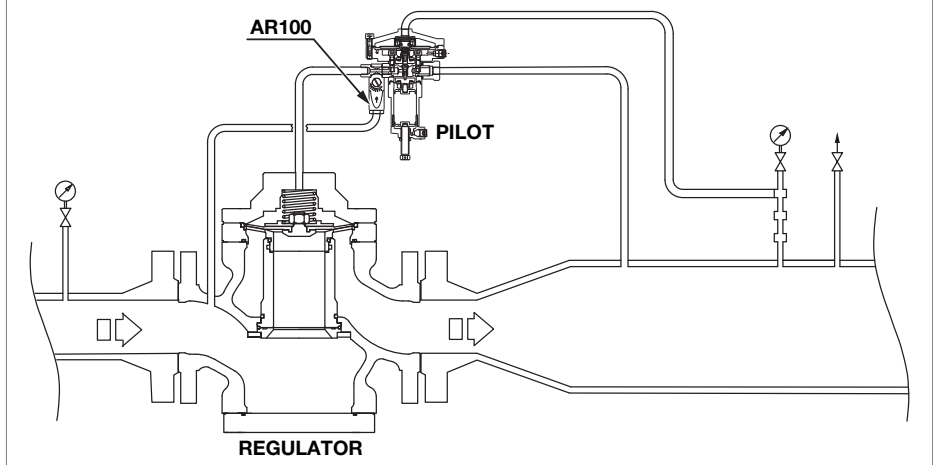
- 用发泡剂检查上下游截止阀的密封性。
- 通过位于上游和下游的压力表检查压力。
- 如果出现任何故障，请参阅手册中的“故障排除”章节解决问题，或联系 Pietro Fiorentini。

调节器安装程序

1. 将设备放置在线路区段。
2. 将垫圈放在管路法兰和调节器法兰之间。
3. 将螺栓插入连接法兰的相应孔中。
4. 按照拧紧法兰的规则拧紧螺栓。

调节器的调试程序

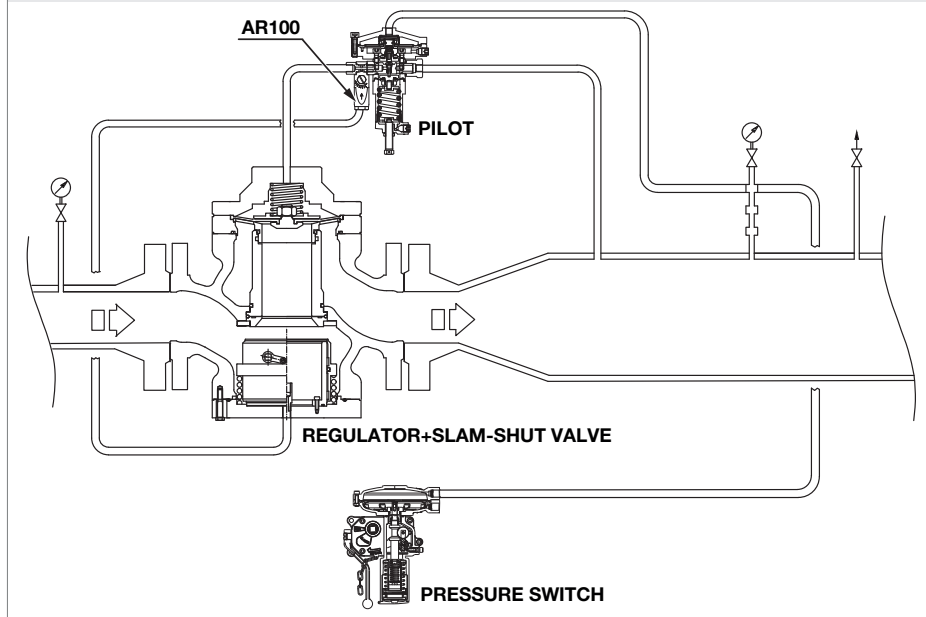
需要个人防护设备：



1. 部分打开下游放气阀。
2. 完全拧下固定螺母和调节导向螺钉，以释放弹簧。
3. 检查 AR100 层叠阀的值是否在 3 和 5 之间。
4. 缓慢打开口截止阀。
5. 顺时针旋转先导调节螺钉，将校准弹簧加载到所需的调节器值。
6. 关闭下游放气阀。
7. 检查增压阶段后的下游压力是否超过关断压力值。
8. 缓慢打开下游截止阀，直至管道完全注满。
9. 拧紧导向器的调节螺钉和固定螺母。

带快关阀门调节器的调试程序

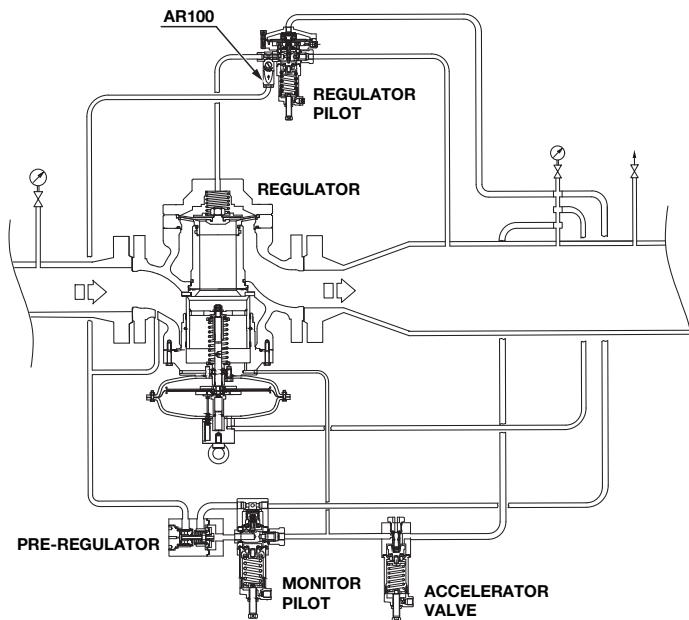
需要个人防护设备：



1. 确保下游放气阀部分打开。
2. 检查紧急关闭阀是否处于关闭位置。
3. 部分打开上游截止阀，检查上游压力表显示的的压力。
4. 对调节管路缓慢加压，作用于紧急关闭阀的复位杆，检查下游压力表显示的下游压力是否超出所需设定值 50%以上。
5. 当调压器投入使用时，下游压力表上的压力将等于主调压器的校准值。
6. 完全打开上游截止阀。
7. 如果下游压力未达到所需的校准值，请执行以下步骤：
 - 下游压力值低于所需的校准值：顺时针旋转调节螺钉，加载先导校准弹簧。
 - 下游压力值高于所需的校准值：顺时针旋转调节螺钉，卸载先导校准弹簧。
8. 通过下游压力表检查下游压力。
9. 关闭下游放气阀。
10. 检查增量阶段后的下游压力是否超过关闭压力。
11. 如果发现外部泄漏，则消除泄漏点并重复步骤 6 的操作。
12. 缓慢打开下游截止阀，直至管道完全充满。

集成式调节器的调试程序 监控器和加速阀

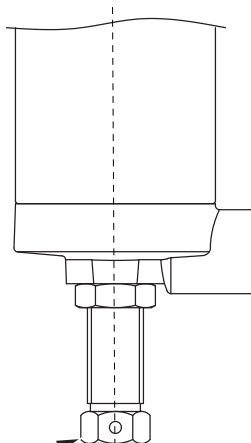
需要个人防护设备：



1. 部分打开下游放气阀。
2. 完全拧下先导器和加速阀调节螺钉的固定螺母。
3. 顺时针旋转调节螺钉，完全压缩调节器导向弹簧。
4. 逆时针旋转调节螺钉，完全释放监控器导向弹簧。
5. 顺时针旋转调节螺钉，完全压缩加速阀弹簧。
6. 缓慢打开入口截止阀。
7. 顺时针旋转监控先导器的调节螺钉，缓慢增加下游压力，直至达到加速阀的起始压力值。
8. 逆时针旋转加速阀的调节螺钉，降低切入压力的校准值，直至气体从气体出口释放。
9. 逆时针旋转监控先导器上的调节螺钉，将下游压力值降至选定的监控器工作值。
10. 逆时针旋转调节器导向器上的调节螺钉，以释放校准弹簧，直到调节器跳闸。
11. 通过检查行程指示杆的位置，确保监控器完全打开。
12. 检查校准压力是否达到设定值（参见下游压力表）。
13. 缓慢关闭下游放气阀。
14. 检查增压阶段后的下游压力是否超过关闭压力值。
15. 缓慢打开下游截止阀，直至管道完全注满。
16. 拧紧先导阀和加速阀的调节螺钉和固定螺母。

先导阀和 M/A 加速阀的校准程序

需要个人防护设备：



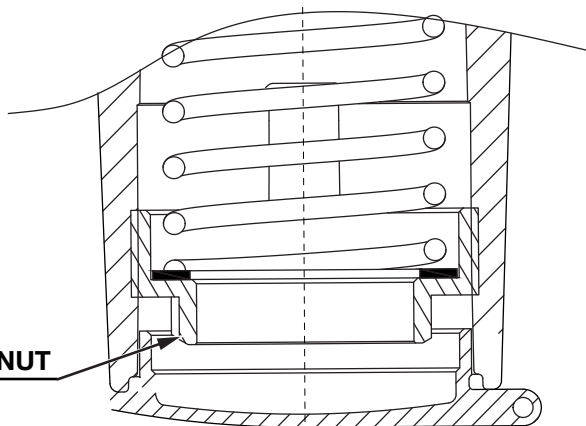
ADJUSTING SCREW

转动调节螺钉：

- 逆时针旋转，以减小调整后的压力。
- 顺时针增加调整后的压力。

V25 加速阀的校准程序

需要个人防护设备：



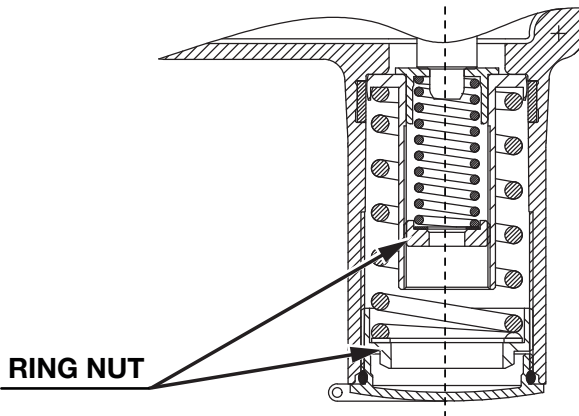
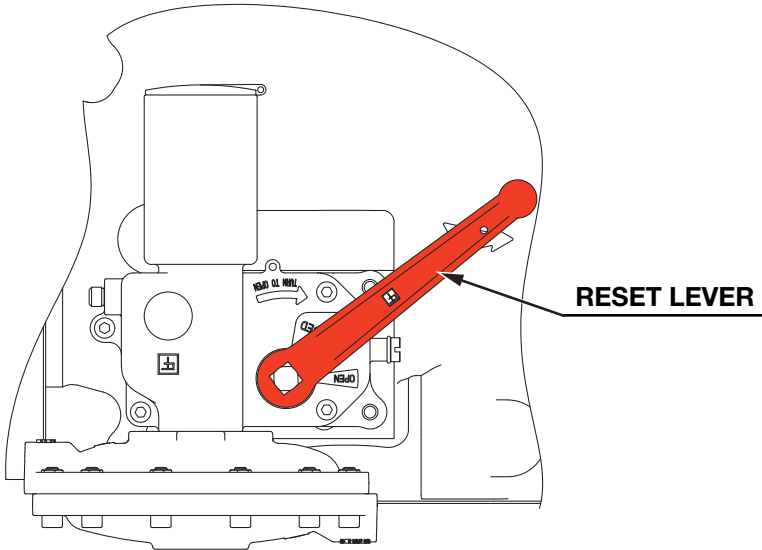
RING NUT

调整调节环螺母：

- 逆时针旋转，以减小调整后的压力。
- 顺时针增加调整后的压力。

压力开关校准程序

需要个人防护设备：



调节最大压力环螺母：

- 逆时针旋转，以降低猛关装置的跳闸压力。
- 顺时针方向，以增加猛关装置的跳闸压力。

转动最小压力环螺母：

- 逆时针旋转，以降低猛关装置的跳闸压力。
- 顺时针方向，以增加猛关装置的跳闸压力。

为了重置紧急切断阀，请移动与移动系统控制装置接合的重置杆。

Download | Scarica | Télécharger | Herunterladen | Descargar | Скачать | 下載

PFS 扫描 应用程序



- ENG** Full access to all documentation, spring calibration tables, spare parts and complete manual. **INSTRUCTIONS:** 1. Scan the QR code to download the app 2. Open the app 3. Log in or register 4. Use the app to scan the QR code on the product
- ITA** Accesso completo a tutta la documentazione. Tabelle di calibrazione delle molle, parti di ricambio e manuale completo. **ISTRUZIONI:** 1. Scansiona il codice QR per scaricare l'app 2. Apri l'app 3. Accedi o registrati 4. Usa l'app per scansionare il codice QR sul prodotto.
- FRA** Accès complet à toute la documentation, aux tableaux d'étalonnage des ressorts, aux pièces de rechange et à la notice complète. **INSTRUCTIONS :** 1. Scanner le code QR pour télécharger l'application 2. Ouvrir l'application 3. Se connecter ou s'inscrire 4. Utiliser l'application pour scanner le code QR sur le produit.
- DEU** Vollständiger Zugriff auf alle Unterlagen, Federkalibrierungstabellen, Ersatzteile und das komplette Handbuch. **ANWEISUNGEN** 1. Scannen Sie den QR-Code, um die App 2 herunterzuladen. Öffnen Sie die App 3. Anmelden oder registrieren 4. Verwenden Sie die App, um den QR-Code auf dem Produkt zu scannen.
- ESP** Acceso completo a toda la documentación, tablas de calibración de muelles, piezas de repuesto y manual completo. **INSTRUCCIONES:** 1. Escanee el código QR para descargar la aplicación 2. Abra la aplicación 3. Acceda a la sesión o regístrese 4. Utilice la aplicación para escanear el código QR del producto.
- RUS** Полный доступ ко всей документации, таблицам калибровки пружин, запасным частям и полному руководству. **ИНСТРУКЦИИ:** 1. Отсканируйте QR-код, чтобы скачать приложение 2. Откройте приложение 3. Войдите или зарегистрируйтесь 4. Используйте приложение для сканирования QR-кода на товаре.
- CHN** 可全面访问所有文档、弹簧校准表、备件和完整手册。说明：1.扫描二维码下载应用程序 2.打开应用程序 3.登录或注册 4.使用应用程序扫描产品上的二维码。

Pietro Fiorentini S.p.A. | Via Enrico Fermi, 8/10 36057 Arcugnano (VI) ITALY
Tel. +39 0444 968511 | www.fiorentini.com | sales@fiorentini.com

UG0016CHN - rev.A

数据不具有约束力。我们保留更改的权利，恕不另行通知。